

# AstraZeneca Etički kodeks

## vrednosti, ponašanja i politike

Naš Etički kodeks definiše vrednosti koje negujemo i upravlja našim ponašanjima da bismo stvorili lekove koji menjaju život



### Pratimo naučna dostignuća

- Znatiželjan/na sam i pomeram granice nauke
- Pokazujem kreativnost u radu sa partnerima i saradnicima



### Pacijenti su nam na prvom mestu

- Ponosan/na sam što mogu da pomazem pacijentima i uvek mislim na njih kada donosim odluke
- Trudim se da razumem potrebe različitih pacijenata i da postupam u skladu s tim



### Igramo da bismo pobedili

- Odlučio/la sam da donosim ispravne odluke koje će me dovesti do pobede
- Formiram visokoefikasne inkluzivne i raznolike timove koji sarađuju u čitavoj kompaniji



### Postupamo ispravno

- Odgovoran/na sam za svoje postupke i uspeh kompanije AZ
- Izražavam svoje mišljenje i nastojim da obezbedim da i ostali to čine



### Posedujemo preduzetnički duh

- Ja sam hrabar/ra, fleksibilan/na i pametno rizikujem
- Odmah reagujem i pojednostavljujem način na koji se posao obavlja



### Globalne politike

- Naša naučna delatnost
- Naše radno okruženje
- Naše poslovno ophođenje
- Naša održivost



## ASTRAZENECA GLOBALNA POLITIKA: NAŠA NAUČNA DELATNOST

### Zašto je to bitno

Naučna delatnost je osnova svega što radimo, ona je srž našeg poslovanja i naših vrednosti. Pomeramo granice nauke kako bismo proizveli inovacije koje transformišu i čuvaju zdravlje.

Kao vodeća kompanija u naučnoj delatnosti, poboljšavamo kvalitet života pacijenata širom sveta.

### Kako to radimo

**Sprovodimo inovativna istraživanja, razvoj i proizvodnju poštujući visoke etičke standarde i integritet gde god poslujemo. Poštujemo zakone, propise, kodekse, smernice i standarde dobre poslovne prakse koji se odnose na bezbednost, kvalitet i biološko-medicinsku etiku kako bi naš posao bio ne samo usklađen sa zakonom već i etički opravdan.**

- Posvećeni smo bezbednosti pacijenta i primenjujemo kontrole koje obezbeđuju bezbednost, efikasnost i kvalitet naših proizvoda tokom celog njihovog životnog ciklusa.
- Identifikujemo, prijavljujemo i rešavamo probleme koji utiču na ljude, proizvode ili procese, uključujući štetne događaje, kako bismo obezbedili precizne bezbednosne profile.
- Poštujemo relevantne procedure informisanog pristanka i sprovodimo zaštitu ličnih podataka.
- Kreiramo kliničke programe kako bismo maksimizirali potencijalne koristi naše ciljne grupe pacijenata istovremeno svodeći rizike na minimum.
- Poštujemo principe ustanovljene Helsinškom deklaracijom (Declaration of Helsinki) i Konvencijom o biološkoj raznovrsnosti (Convention on Biological Diversity) i pridržavamo se Protokola iz Nagoje (Nagoya Protocol).
- Sprovodimo ispitivanja koristeći biološke uzorke ljudskog porekla uključujući izuzetno matične ćelije ljudskog embriona i ostalo tkivo fetusa u cilju dubljeg razumevanja bolesti, poboljšanja dijagnostike i razvoja novih medicinskih tretmana.
- Posvećeni smo sigurnoj upotrebi i skladištenju genetskog materijala uključujući ljudske i životinjske ćelije, životinje i druge organizme.
- Pažljivo razmatramo upotrebu životinja u istraživačke svrhe i primenjujemo jedinstven globalni standard. Primenjujemo 3Rs (Replacement-Reduction-Refinement), odnosno standard „Zamena-Smanjenje-Poboljšanje“ za etičko postupanje sa životinjama i otvoreni smo u pogledu svog rada. Ne koristimo velike primata kao ni one uhvaćene u divljini.

**Registrujemo svoje kliničke ili opservacione studije, objavljujemo rezultate na internet stranicama i ulažemo pozitivan napor da objavimo rezultate u časopisima sa recenzijama sličnih kompanija u što kraćem vremenu demonstrirajući transparentnost.**

- Objavljujemo rezultate svojih studija čak i ako su nepovoljni po nas.
- Poštujemo smernice Dobre prakse objavljivanja (Good Publications Practice) i ICMJE preporuke (ICMJE Recommendations) u pogledu deljenja objektivnih, značajnih naučnih informacija u vezi s našim studijama, bez kompromitovanja naše intelektualne svojine.

**Podržavamo spoljno finansiranje naučnih istraživanja u cilju unapređenja nauke i doprinosa razvoju boljih medicinskih preparata za pacijente, a ne u cilju promocije naših proizvoda.**

**Smatramo se odgovornim za kvalitet i sprovođenje naučne delatnosti koju sprovode treće strane za naše potrebe.**



## ASTRAZENECA GLOBALNA POLITIKA: NAŠE POSLOVNO OPHODENJE

### Zašto je to bitno

Proizvodnja lekova sledeće generacije zavisi od naše spremnosti da dosegne granice naučnih izazova. Značajan naučni napredak je zasnovan na integritetu u svakoj fazi razvoja i u svakom delu organizacione strukture kompanije.

Očuvanje integriteta i ugrađivanje naših vrednosti u sve naše interakcije, štiti naša naučna istraživanja i reputaciju i izgrađuje poverenje javnosti prema nama.

### Kako to radimo

**Gde god poslujemo obavljamo svaki deo svog posla sa integritetom, poštenjem i na transparentan način.**

- Ne tolerišemo davanje i primanje mita i ostale vidove korupcije čak i ako to znači gubitak poslovanja. Ne vršimo nedozvoljen uticaj na odluke drugih niti dozvoljavamo da budemo predmet uticaja posredstvom novca, usluga ili bilo kojih drugih vrednosti. Izbegavamo bilo kakvu aktivnost koja može biti dovedena u vezu sa nedozvoljenim uticajem.
- Staramo se da naši lični interesi i odnosi sa drugima ne stvaraju sukob interesa ili ostavljaju utisak da mogu uticati na profesionalno rasuđivanje.
- Poštujemo i štitimo privatnost prilikom prikupljanja, upotrebe, skladištenja, odnosno objavljivanja ličnih podataka pošteno, transparentno i bezbedno.
- Ne dozvoljavamo savremeno ropstvo i trgovinu ljudima u svom poslovanju.
- Ne dozvoljavamo trgovinu povlašćenim informacijama. Takmičimo se pošteno i u skladu sa zakonom.
- Poštujemo zahteve za kontrolu trgovine.
- Odgovorno učestvujemo u javnim politikama i političkim aktivnostima.
- Blagovremeno smo transparentni u vezi svojih plaćanja i poslovnih aranžmana.
- Ne dozvoljavamo niti olakšavamo utaju poreza.
- Ne predstavljamo se lažno.
- Pridržavamo se standarda integriteta u svakoj situaciji i ne dozvoljavamo, ne tražimo, niti omogućavamo učešće drugih lica u zabranjenim radnjama u našu korist.

**Razgovaramo odgovorno i iskreno o svom poslovanju.**

- Naši promotivni i nepromotivni nastupi i aktivnosti su precizni, odmereni, pošteni, ne navode na pogrešne zaključke i zasnovani su na naučnim činjenicama.
- Nudimo samo odobrene proizvode namenjene isključivo za odobrene upotrebe.
- Edukujemo zdravstvene stručnjake kako o rizicima tako i o koristima od naših proizvoda kako bi doneli najbolju terapijsku odluku za svakog pacijenta.
- Bavimo se pacijentima kako bi se upoznali sa njihovim potrebama i izašli im u susret.
- Odgovorno nastupamo na društvenim mrežama i u medijima.

**Sarađujemo isključivo sa kvalifikovanim trećim stranama koje su se obavezale kodeksima etike i integriteta u skladu sa našim i samo kada su nam stvarno potrebne. Plaćamo onoliko koliko je pošteno i pravedno za posao koji obavljaju.**



## ASTRAZENECA GLOBALNA POLITIKA: NAŠE RADNO OKRUŽENJE

### Zašto je to bitno

Naš cilj je da pružimo sjajno mesto za rad gde se ljudi osećaju poštovano, imaju podršku i sigurnost tako da naši raznovrsni i jedinstveno talentovani zaposleni imaju slobodu da stvaraju inovacije. Cenimo jake timove koji su strastveni u pomeranju granica u nauci.

Održavanje našeg radnog mesta na principima bezbednog poslovnog okruženja podržava i štiti naše ljude, sredstva, reputaciju i minimalizuje gubitke i prekide u poslovnim procesima.

### Kako to radimo

**Promovišemo kulturu različitosti, poštovanja i jednakih mogućnosti gde pojedinačni uspeh zavisi samo od ličnih sposobnosti i doprinosa kompaniji.**

- Odnosimo se prema drugima pravedno, sa integritetom, učtivo, obzirno, s poštovanjem i dostojanstveno uz poštovanje starosne dobi, ograničenja, etničke pripadnosti, rodnog identiteta ili promena, nacionalnosti, trudnoće, rase, religije, pola, seksualne orijentacije i svih ostalih vidova različitosti.
- Promovišemo inkluzivno okruženje gde svako može da pruži maksimum.
- Donosimo odluke o odabiru, zapošljavanju, nagrađivanju, razvoju i unapređenju isključivo na osnovu sposobnosti, iskustva, ponašanju prema drugima, radnog učinka i dokazanog potencijala u vezi s poslom.
- Razvijamo veštine zaposlenih i podržavamo svakog u ostvarivanju ličnog potencijala.

**Zavisimo od otvorene i odvažne komunikacije kako bismo održali svoje dinamično poslovanje u skladu sa našim vrednostima i kako bismo bili sigurni da obraćamo pažnju na svoje greške i učimo iz njih.**

- Prihvatamo odgovornost za prepoznavanje i prijavljivanje svakog ponašanja koje nije u skladu sa našim vrednostima i politikama u cilju očuvanja kontinuiteta naše uslužnosti prema pacijentima. Prijavu možemo podneti anonimno ukoliko postoji potreba za tim.
- Prijavljujemo sumnju u dobroj nameri i ne tolerišemo odmazdu.

**Promovišemo i čuvamo bezbednu, zdravu i sigurnu radnu sredinu.**

- Koristimo efikasne sisteme upravljanja za zaštitu bezbednosti, zdravlja i životne sredine (SHE), kao i identifikovanje i upravljanje rizicima i održavanje visokog nivoa SHE performansi.
- Sarađujemo samo sa onima koji su prihvatili SHE standarde koji su u skladu sa našim.

**Sredstva kompanije koristimo na najbolji način u cilju očuvanja integriteta naše svojine, uključujući tehnologiju, sisteme i poverljive informacije, težeći da nastavimo svoj naučni razvoj.**

- Upravljamo sredstvima efikasno na način koji obezbeđuje da kompanija ima koristi od svojih celokupnih potencijala.
- Kontrolišemo i prijavljujemo rizike po imovinu kompanije, zaposlene i pacijente u cilju zaštite ljudi, kompanije i vrednosti akcionara.



## ASTRAZENECA GLOBALNA POLITIKA: NAŠA ODRŽIVOST

### Zašto je to bitno

Naš posao podrazumeva stvaranje i pružanje medicinskih tretmana na način koji promoviše zdravlje i obezbeđuje budućnost kompanije, društva u celini i naše planete.

Naša vizija i misija pružanja trajne vrednosti zavisi od naših svakodnevnih odluka u cilju dugoročnog opstanka kao kompanije koja zavređuje poverenje javnosti.

### Kako to radimo

**Poštujemo zakone, propise, kodekse, smernice i standarde koji se odnose na nas u svakom delu svog poslovanja gde god poslujemo.**

- Jasno ističemo kroz svoje vrednosti, politike i obuku da poštovanje zakona i etičko poslovanje predstavljaju osnovnu, neospornu odgovornost za sve nas i svakog drugog ko postupa u naše ime.

**Sprovodimo obimne finansijske, regulatorne i operativne kontrole.**

- Ne tolerišemo prevarne radnje i preduzimamo razumne mere kako bismo sprečili da postanemo predmet istih.
- Dokumentujemo svoje poslovne odluke i prpratna obrazloženja istinito i celovito.
- Koristimo kontrolne sisteme kako bismo identifikovali i upravljali rizicima i održali visok nivo performansi.
- Posedujemo planove koji obezbeđuju održivost ključnih procesa u slučaju značajnih događaja.
- Ažurno vodimo kompanijske knjige i evidenciju.

**Odgovorno se odnosima prema životnoj sredini.**

- Nastojimo da minimalizujemo oslanjanje i uticaj na prirodne resurse i da promovišemo održivost životne sredine.
- Nastojimo da minimalizujemo uticaj naših proizvoda na životnu sredinu počev od razvojne faze pa do faze odlaganja otpada.

**Nastojimo da unapredimo zdravlje i kvalitet života i da promovišemo vrednost nauke.**

- Istražujemo načine za poboljšanje pristupa zdravstvenoj nezi i iskustvima pacijenata, kako bismo spoznali različitost pojedinačnih i porodičnih potreba i pružili trajne koristi za zdravlje.
- Učestvujemo u dobrovoljnim donacijama i ostalim doprinosima u naučne, obrazovne i dobrotvorne svrhe u cilju podrške zdravlju i sistemima zdravstvene nege, medicinske ili naučne edukacije, napretka u medicinskim i naučnim istraživanjima i smanjenja efekata prirodnih nepogoda.
- Posvećeni smo zaštiti pacijenata od opasnosti koje proističu iz nelegalne trgovine medicinskim preparatima, sprečavajući ovakve aktivnosti zajedno sa partnerima širom sveta.

## Zašto je važan Etički kodeks?

Etički kodeks nam omogućava da iznesemo svoje vrednosti i principe koje treba stalno da primenjujemo dok predstavljamo kompaniju AstraZeneca svaki dan, pri svakoj poslovnoj aktivnosti i u svakoj zemlji u kojoj poslujemo.

Naš Kodeks i prateći globalni principi predstavljaju alatke za poslovanje u skladu sa zakonima, propisima, kodeksima branše, smernicama i standardima koji se primenjuju širom sveta. Sledimo svoj kodeks i principe čak i na tržištima gde su pravila manje stroga. S obzirom na to da naši globalni principi čine osnovu za naše standarde etičkog ponašanja, lokalni i principi organizacionih delova mogu se razlikovati samo ako su strožijeg karaktera.

Poštovanjem Kodeksa i pratećih principa (zbirno „Kodeks“) pružamo trajne vrednosti pacijentima i drugim zainteresovanim stranama. Odgovorno postižemo uspeh. Pridobijamo i čuvamo poverenje. Ponosni smo na mesto gde radimo.

## Ko treba da poštuje Kodeks?

Svako od nas. Svi smo odgovorni za poštovanje Kodeksa. Takođe, menadžeri su odgovorni za pružanje podrške svojim timovima u njegovom razumevanju i primeni. I biramo da radimo sa trećim stranama čiji su etički standardi u skladu sa našima kako bi visoki standardi kompanije AstraZeneca bili poštovani u obavljanju bilo kog posla u naše ime.

## Kako donosimo odluke koristeći Kodeks?

Naš Kodeks ne može da obuhvati svaku situaciju i zameni pravilno rasuđivanje. Kodeks nas informiše kako bismo samostalno doneli odluku. Ako imate poteškoće u donošenju odluke, zapitajte se:

- Zašto donosim ovu odluku?
- Da li je u skladu sa AZ vrednostima i principima?
- Da li bismo moj menadžer i ja voleli da čitamo o njoj u sutrašnjim vestima?

Ukoliko imate pitanja u vezi s našim Kodeksom, postavite ih. Vaš menadžer i vaše lokalno Odeljenje za usklađenost poslovanja, Pravna služba i Odeljenje za ljudske resurse su tu da pomognu.

## Šta ako se desi nešto nepredviđeno?

Da biste izvršili prijavu razgovarajte prvo sa svojim menadžerom. Ukoliko vam je neprijatno da to uradite, kontaktirajte s Odeljenjem za ljudske resurse, Pravnom službom ili s predstavnikom Službe za usklađenost poslovanja. Ukoliko biste radije da se obratite nekom izvan vaše poslovne jedinice ili marketinške kompanije, koristite bilo koji od četiri navedena kontakta. Zaštita poverljivosti prijave će biti prioritet. Prijavu možete izvršiti anonimno ukoliko to predviđaju lokalni zakoni.

<b>Onlajn</b>	Možete podneti prijavu na <b><a href="http://www.AZethics.com">www.AZethics.com</a></b>
<b>Telefon</b>	Pronađite ažuriran broj/brojeve telefona za vašu zemlju na <b><a href="http://www.AZethics.com">www.AZethics.com</a></b> . Recite pozivnom centru na kom jeziku želite da razgovarate.  Veb-sajtom AZethics upravlja nezavisna treća strana u ime kompanije AstraZeneca.
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:GlobalCompliance@astrazeneca.com">GlobalCompliance@astrazeneca.com</a>
<b>Poštanska adresa</b>	Global Compliance, AstraZeneca PLC, 1 Francis Crick Avenue, Cambridge Biomedical Campus, Cambridge CB2 0AA Ujedinjeno Kraljevstvo